

УДК 811.111

**ЯЗЫКОВОЕ ВОПЛОЩЕНИЕ ОБРАЗА ЭДВАРДИАНСКОЙ
ЭПОХИ В ИСТОРИЧЕСКОМ СЕРИАЛЕ «DOWNTON ABBEY»**

М. Д. Хамина¹

*Самарский национальный исследовательский университет
имени академика С.П. Королева, г. Самара, Российская Федерация*

Научный руководитель: Е. А. Тузлаева, к.ф.н., доцент
*Самарский национальный исследовательский университет
имени академика С.П. Королева, г. Самара, Российская Федерация*

Ключевые слова: эдвардианская эпоха, колорит, исторический сериал, «Downton Abbey»

Целью данной работы выступает изучение языковых средств создания колорита эдвардианской эпохи в британском историческом сериале «Downton Abbey». Исследование выполняется с применением описательного метода, а также метода дискурс-анализа.

«Downton Abbey» является одним из известнейших современных телесериалов, повествующих о жизни и быте Британии начала XX века. Эдвардианская эпоха (1901-1914 гг.), как и викторианская, стала временем технического прогресса. Такие новшества, как электрическое освещение, уже начинали применяться в быту, но еще не стали привычными, что продемонстрировано в сериале:

Anna: Why didn't you put the lights on?

Daisy: I daren't.

Gwen: Well, it is electricity, not the devil's handiwork. You'll have to get used to it sooner or later [1].

Помимо всего прочего, начало XX века – время четко выраженных социальных контрастов внутри британского общества, что находило отражение в нормах коммуникации:

1) William (footman): Breakfast is ready, *Mr. Carson*.

Mr. Carson (butler): Ah, *William*, any papers yet?

William (footman): They're late.

2) Robert, Earl of Grantham (lordship): Morning, *Carson*.

Mr. Carson (butler): Good morning, *my lord* [1].

В приведенных примерах прослеживается иерархичность – лакей Уильям обращается к дворецкому Карсону как к «мистеру», а для лорда он просто «Карсон».

¹ Хамина Мария Денисовна, студент группы 5301-450302D,
email: mkh877877@gmail.com

Изображаемая в сериале эпоха также была началом борьбы за права женщин:

Branson: It sounded as if you support *women's rights*.

Lady Sybil: I suppose I do.

Branson: I brought some *pamphlets* that I thought might interest you about *the vote* [1].

Вместе с тем важным аспектом колорита английскости в сериале становится проявление аристократами вежливости вне зависимости от статуса собеседника, что может рассматриваться как один из главных показателей знатности рода:

Bates (valet): Would you care to explore my room, milady?

Lady Mary: Of course not, *Bates*. *I'm sorry to have bothered you*.

Duke of Crowborough: Why did you apologise to that man? It's not his business what we do.

Lady Mary: *I always apologise when I'm in the wrong. It's a habit of mine* [1].

В рассматриваемую эпоху также происходили значимые изменения, касающиеся напрямую английского языка и взаимосвязи его вариантов. Например, шофер семьи Кроули, Том Брэнсон, – ирландец по происхождению. В его речи можно заметить явные отличия от стандартного британского произношения: эрность («*She's all I have left of her mother*»), а также замену дифтонга [əu] на [o] («*She knows what to do*»).

Таким образом, было выявлено, что отражение колорита эдвардианской эпохи реализуется в речи персонажей сериала за счет привлечения лексики определенных тематических групп (технический прогресс, общественные движения), репрезентации особенностей вариантов английского языка, активного использования языковых средств, способствующих реализации этикетных норм в коммуникации.

Библиографический список

1. Телесериал «*Downton Abbey*» [Электронный ресурс] / URL: <https://watchdowntonabbeyonline.com/seasons/downton-abbey-season-1/> (дата обращения: 20.11.2021)